

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 161

Volume 41

4 June 1998

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

.....

II *Acts whose publication is not obligatory*

European Parliament

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to the final adoption of the general budget of the European Union for the financial year 1998** 1

II

(Acts whose publication is not obligatory)

EUROPEAN PARLIAMENT

CORRIGENDA

**Corrigendum to the final adoption of the general budget of the European Union
for the financial year 1998**

(Official Journal of the European Communities L 44 of 16 February 1998)

Pages 132 and 133

‘Section I — Parliament’, ‘Authorized staff for 1998’:

Read the table as follows:

‘Authorized staff for 1998

Category and grade	Permanent posts		Temporary posts	
			Other	Political groups
Non-category	1	—	—	—
A 1	9 ⁽¹⁾	—	1	—
A 2	23	—	1	10
A 3	86	—	5	22
A 4	89	2	6	53
A 5	63	3	3	42
A 6	48	4	4	57
A 7	83	4	5	34
A 8	10	—	—	—
Total	411	13	25	218
LA 3	42	—	—	—
LA 4	326	—	—	—
LA 5	105	—	—	—
LA 6	147	—	—	—
LA 7	203	—	—	—
LA 8	18	—	—	—
Total	841 ⁽²⁾	—	—	—
B 1	143	4	3	40
B 2	65	1	—	28
B 3	89	4	2	27
B 4	65	3	7	11
B 5	122	2	2	6
Total	484	14	14	112
C 1	721 ⁽³⁾	18	16	82
C 2	199 ⁽⁴⁾	4	5	64
C 3	194	8	8	29
C 4	174	13	1	16
C 5	201	4	—	2
Total	1 489	47	30	193

D 1	158	3	2	6
D 2	70	1	—	—
D 3	35	—	—	2
D 4	—	—	—	1
Total	263	4	2	9
Grand Total	3 489 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	78 ⁽⁷⁾	71 ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾	532 ⁽¹⁰⁾
	4 092 ⁽¹¹⁾			

(1) Of which one A 1 post for the head of the Epicentre (Bureau decision of 9 October 1995), the appropriations for which are entered in Chapter 10 0.

(2) Of which 583 for the Translation Directorate and 258 for the Interpreting Directorate.

(3) Of which four B 3/B 2 on an *ad personam* basis.

(4) Of which four C 1 on an *ad personam* basis.

(5) Of which 16 *ad personam* promotions (two A 2 to A 1, one A 3 to A 2, two B 1 to A 5, seven C 1 to B 3 and four D 1 to C 3) granted in exceptional cases to deserving officials having reached the end of their career brackets (at least 60 years of age and having been in the last step of the highest grade in their category for at least two years) and after long service (at least 25 years).

(6) Of which 14 posts (one A, one LA, three B, eight C and one D) labelled ‘to be abolished’ pursuant to Article 55 (2) of the Financial Regulation and a maximum of five posts (four A 3 and one C) governed by Article 41 of the Staff Regulations.

(7) Notional reserve for officials seconded to the political groups and not included in the grand total.

(8) Of which 20 for the President’s Office, 14 for the Secretariat of the Vice-Presidents, five half-time C 3 for the Quaestors’ Secretariat, 14 for DG I (including 13 for the Data-Processing and Telecommunications Directorate), two for DG II, two for DG III, three for DG IV, six for DG V (including one half-time A 7), two for DG VI, and three for the Staff Committee.

(9) Of which two A 7/A 6 up to and including 1998.

(10) Of which one A 3 to A 2 on an *ad personam* basis.

(11) Half-time working in certain posts may be offset by the recruitment of other staff up to the number of posts thus released in each category.’

Page 138

‘Section III — Commission’ ‘Administration’

1. opposite grade C 5, in the column ‘Permanent posts’, for the year 1998:

for: 510,

read: 505;

2. opposite the total for category C, in the column ‘Permanent posts’, for the year 1998:

for: 5 176,

read: 5 171;

3. opposite grade D 2, in the column ‘Permanent posts’, for the year 1998:

for: 225,

read: 230;

4. opposite the total for category D, in the column ‘Permanent posts’, for the year 1998:

for: 834,

read: 839.

Page 150

In the table ‘Section IV — Court of Justice’, under the column ‘Permanent posts’:

1. ‘Category and grade’ A 3

for: ‘10’,

read: ‘11’;

2. ‘Category and grade’ A 4

for: ‘10’,

read: ‘9’.

On page 159, in part 'D. Buildings of the European Union' of the general statement of revenue, the summary table should read as follows:

'D. BUILDINGS OF THE EUROPEAN UNION'

Summary table

Institutions		Buildings rented		Buildings owned by the Union ⁽²⁾
		Appropriations 1998 ⁽¹⁾	Appropriations 1997 ⁽¹⁾	
Section I	Parliament	149 610 706 ⁽³⁾	136 915 523	7 620 000 ⁽⁴⁾
	Ombudsman	220 000	218 000	—
Section II	Council	4 050 000	4 265 000	336 370 000
Section III	Commission ⁽⁵⁾ :	213 629 481	205 856 403	578 210 828
	— headquarters (Brussels and Luxembourg)	170 953 000	164 353 000	299 013 622
	— offices in the Community	6 130 000	6 420 000	4 036 153
	— Delegations	32 059 481	30 973 403	38 497 361
	— Joint Research Centre	—	—	236 663 692
	— Office for Official Publications	4 187 000	4 110 000	—
Section IV	Court of Justice	10 087 300 ⁽⁶⁾	13 911 527 ⁽⁷⁾	110 774 214 ⁽⁸⁾
Section V	Court of Auditors	1 270 000	1 226 000	24 018 918
Section VI	Economic and Social Committee, Committee of the Regions, Joint Organizational Structure }	2 878 500 ⁽⁹⁾	5 700 000	—
Total		381 745 987 ⁽¹⁰⁾	368 092 453 ⁽⁷⁾	1 056 993 960

⁽¹⁾ These figures represent the cumulative amounts entered in Article 2 0 0 (rent) and Article 2 0 6 (acquisition of immovable property).

⁽²⁾ Expressed in current prices. The list of buildings is given below.

⁽³⁾ ECU 21 669 258 is entered in Chapter 10 0.

⁽⁴⁾ As at the date of the financial statement established on 31 December 1996, buildings D1 and D2 in Brussels had been handed over to the European Parliament for a definitive investment cost of ECU 343 000 000, fully settled (revenue and expenditure account and financial statement for the 1996 financial year, Volume III, p. 91).

⁽⁵⁾ Including the external offices and costs incurred in terms of expenditure on administrative infrastructure for research policy.

⁽⁶⁾ ECU 2 195 800 is entered in Chapter 10 0.

⁽⁷⁾ ECU 2 287 473 is entered in Chapter 10 0.

⁽⁸⁾ Payments made on 31 December 1996 under the rental/purchasing contract of 15 November 1994 relating to the Palais annexes A, B and C. Ownership of these buildings is due to pass to the Court in 2007.

⁽⁹⁾ ECU 2 878 500 and ECU 6 000 000 are entered in Chapters C-10 0 and C-10 2 (creation of a new chapter for buildings to be occupied).

⁽¹⁰⁾ A provisional appropriation of ECU 36 311 546 is to be added to this amount (see Notes 3, 5 and 8).'

Page 174

‘Expenditure — General summary of appropriations (1998 and 1997) and outturn (1996)’:

1. opposite Chapter 2 0 ‘Investments in immovable property, rental of buildings and associated costs’:
for: ‘192 627 177’,
read: ‘192 627 173’;
2. opposite the Total of Title 2 in the column ‘Appropriations 1998’:
for: ‘288 253 229’,
read: ‘288 253 225’.

Page 175

‘Expenditure — General summary of appropriations (1998 and 1997) and outturn (1996)’:

1. opposite the Grand Total in the column ‘Appropriations 1998’:
for: ‘910 936 507’,
read: ‘910 936 503’;
2. opposite ‘of which Parliament’s own expenditure’ in the column ‘Appropriations 1998’:
for: ‘908 154 329’,
read: ‘908 154 325’.

Page 203

In Title 2 ‘Buildings, equipment and miscellaneous operating expenditure’, Chapter 2 0 ‘Investments in immovable property, rental of buildings and associated costs’:

1. opposite Item 2 0 0 0 ‘Rent and annual lease payments’ in the column ‘Appropriations 1998’:
for: ‘121 110 710’,
read: ‘121 110 706’;
2. opposite the Total of Article 2 0 0 in the column ‘Appropriations 1998’:
for: ‘121 110 710’,
read: ‘121 110 706’.

Page 204

In Title 2 ‘Buildings, equipment and miscellaneous operating expenditure’, Chapter 2 0 ‘Investments in immovable property, rental of buildings and associated costs’, opposite the Total of Chapter 2 0 in the column ‘Appropriations 1998’:

for: ‘192 627 177’,
read: ‘192 627 173’.

Page 211

In Title 2 ‘Buildings, equipment and miscellaneous operating expenditure’, opposite the Total of Title 2 in the column ‘Appropriations 1998’:

for: ‘288 253 229’,
read: ‘288 253 225’.

Page 212

Item 2 0 0 0 'Rent and annual lease payments'

Read the table as follows:

'Appropriations 1998	Appropriations 1997	Outturn 1996
121 110 706 (¹)	136 915 523	120 825 084,—
(¹) An appropriations of ECU 21 669 258 is entered in Chapter 10 0.'		

Page 240

1. Opposite the Grand Total in the column 'Appropriations 1998':
for: '910 936 507',
read: '910 936 503';
2. opposite 'of which Parliament's own expenditure' in the column 'Appropriations 1998':
for: '908 154 329',
read: '908 154 325'.

Pages 515 and 516

The list of committees under the title 'Consumer policy and health protection' and under the title 'Secretariat-General' should read as follows:

'Sector and title	Group	Scheduled expenditure	Type of committee	Budget heading involved
Education / Training / Youth				
Committee on the Community action programme 'European voluntary service for young people'	3	46 000	1/2 a)	B3-1 0 1 1
Advisory Committee on the European Year of Lifelong Learning (1996)	3	46 216	1	B3-1 0 0 8
Advisory Committee on vocational training and the steering group	4	120 832	1	B3-1 0 2 0
Advisory Committee on Youth for Europe	3	80 932	1	B3-1 0 1 0
Leonardo de Vinci Committee	4	101 165	1/2 b)	B3-1 0 2 1
Socrates Committee (and Erasmus-Lingua subcommittees)	4	184 864	1/2 b)	B3-1 0 0 1
Tempus Committee	4	40 500	2 b)	B7-5 0 0
Joint Committee EC-Canada	3	p.m.	1	—
Joint Committee EC-United States	3	p.m.	1	—
Enterprise Policy, Distributive Trades, Tourism and Cooperatives				
Advisory Committee on tourism	4	p.m.	1	B5-3 2 5
Management Committee implementing the multiannual programme of Community measures to intensify the priority areas and to ensure the continuity and consolidation of policy for enterprises, in particular small and medium-sized enterprises	3	75 000	2 b)	B5-3 2 0
Committee on the Community action plan to assist tourism	2	75 000	2 b)	B5-3 2 5
Committee on the multiannual programme of work for cooperatives, mutual societies, associations and foundations in the Community	4	90 000	2 a)	B5-3 2 1
Consumer policy and health protection				
Committee on product safety emergencies (EHLASS) ⁽¹⁾	3	40 000	3 b)	B5-3 0 0
Committees for the adaptation to technical progress of:				
— toy safety	3	50 000	2 b)	B5-1 0 5
— directives on cosmetic products	3	28 000	3 a)	B5-1 0 5
Committee on directives relating to textile names and labelling ⁽²⁾	4	p.m.	3 a)	B5-1 0 5

⁽¹⁾ In cooperation with DG III and SOEC.

⁽²⁾ In cooperation with DG III and DG XV.

Sector and title	Group	Scheduled expenditure	Type of committee	Budget heading involved
Secretariat-General				
Committee for the implementation of a joint action on a programme of incentives and exchanges for legal practitioners ('Grotius')	3	204 875	K.3	B5-8 0 0
Committee for the implementation of a joint action introducing a programme of training, exchanges and cooperation in the field of identity documents ('Sherlock')	3	236 775	K.3	B5-8 0 0
Committee on the granting of Community financial aid in the field of trans-European networks:				
— transport ⁽¹⁾	1	70 000	3 a)	B5-7 0 0
— telecommunications ⁽¹⁾	1	70 000	3 a)	B5-7 2 0
— energy ⁽¹⁾	1	70 000	3 a)	B5-7 1 0
Committee on the common programme for the exchange and training of, and cooperation between, law enforcement authorities (OISIN)	3	20 000	K.3	B5-8 0 0
Committee for the implementation of the incentive and exchange programme for persons responsible for combating trade in human beings and the sexual exploitation of children (STOP)	3	20 000	K.3	B5-8 0 0
Committee for the implementation of the Joint Action introducing a programme of training, exchanges and cooperation in the field of asylum, immigration and crossing of external borders (Odysseus)	4	20 000	K.3	B5-8 0 0
Committee for the financing of specific projects in favour of asylum seekers and refugees	3	20 000	K.3	B5-8 0 3
Committee for the financing of specific projects in favour of displaced persons who have found temporary protection in the Member States and asylum-seekers	3	20 000	K.3	B7-6 0 0 8
Committee for the implementation of the Joint Action establishing a programme of exchanges, training and cooperation for persons responsible for action to combat organized crime (Falcone)	3	20 000	K.3	—
Statistics				
European Advisory Committee on statistical information in the economic and social spheres (CEIES)	4	104 000	1	B5-6 0 0
Tariff and Statistical Nomenclature Committee ⁽²⁾	3	70 000	2 b)	B5-6 0 0
Committee on external trade statistics (Nimexe, methods, working parties)	3	30 000	2 b)	B5-6 0 0
Committee on monetary, financial and balance of payments statistics	4	12 000	1	B5-6 0 0
Committee on the European Communities statistics programme (DGINS)	3	72 000	2 b)/3 a)	B5-6 0 0
Confidentiality of Statistics Committee	3	12 000	2 b)	B5-6 0 0
Standing Committee on agricultural statistics	3	10 000	3 a)	B5-6 0 0
Committee on the harmonization of the compilation of gross national product at market prices	3	40 000	2 b)	B5-6 0 0
⁽¹⁾ In cooperation with DG VII, DG XIII and DG XVIII. ⁽²⁾ In cooperation with DG XXI.				

Page 652

Item B1-3 6 0 1 'Monitoring and preventative measures — Direct payments by the European Union'

Remarks

The last sentence of the third paragraph is replaced by the following:

'... expenditure incurred in respect of direct payments by the Community for studies or meetings of experts for the purpose of global evaluation of certain chapters of the EAGGF Guarantee Section (up to a maximum of ECU 1 000 000), and also to establish pilot schemes in the area of controls. These schemes, involving a maximum of ECU 5 000 000, will cover matters such as: technical assistance for controls and audits, pilot study on concerted practices, study on the reality of the invoiced costs, studies on efficiency and improving the control systems of the Member States and the Commission, action to make agricultural legislation available to the Member States and the general public.'

Page 653

Article B1-3 8 0 'Promotion measures'

Remarks

'The appropriations covered by this article include up to ECU 5 000 000 for meetings of experts, seminars and conferences in third countries with a view to promoting agricultural products for which there are promotion measures on the Community market.'

Page 654

Item B1-3 8 0 1 'Promotion measures — Direct payments by the European Union'

Remarks

The last indent is replaced by the following:

'— resulting from the application of Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs (OJ L 198, 22. 7. 1991, p. 1), on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs in accordance with Council Regulation (EEC) No 2081/92 (OJ L 208, 24. 7. 1992, p. 1) and following the application of Council Regulation (EEC) No 2082/92 of 14 July 1992 on certificates of specific character for agricultural products and foodstuffs (OJ L 208, 24. 7. 1992, p. 9).'

Page 743

Item B2-5 1 2 2 'Enhancing public awareness of the common agricultural policy'

At the sixth indent:

read:

'— European Training and Promotion Centre for Farming and Rural Life (CEPFAR), Interuniversity Conference for Agriculture (ICA), RE FAR and CEDIA'

Page 751

Article B2-7 0 2 'Development, preparation, evaluation and promotion of transport safety'

The title is replaced by the following:

'Preparation, evaluation and promotion of transport safety'

Page 766

Item B3-1 0 0 0 'Preparatory measures for reinforcing cooperation in the field of education'

(2) Of which ECU 1 625 000 is entered in Chapter B0-4 0.

Page 798

Article B3-3 0 0 'General information and communication work concerning the European Union'

The schedule of payments *vis-à-vis* commitments should read as follows:

'The likely schedule of payments *vis-à-vis* commitments is as follows:

Commitments		Payments				
		1997	1998	1999	2000	Subsequent years
Pre-1997 commitments still outstanding	27 290 000	20 850 000	5 000 000	1 440 000		
Commitment appropriations made available again and/or carried over from 1996						
Appropriation for 1997	44 550 000 ⁽¹⁾	22 000 000	14 650 000	6 000 000	1 900 000	
Appropriation for 1998	40 650 000 ⁽²⁾		16 000 000	12 000 000	10 000 000	2 650 000
Total	112 490 000	42 850 000 ⁽³⁾	35 650 000 ⁽⁴⁾	19 440 000	11 900 000	2 650 000

(¹) Of which ECU 11 000 000 is entered in Chapter B0-4 0.
 (²) Of which ECU 8 130 000 is entered in Chapter B0-4 0.
 (³) Of which ECU 10 000 000 is entered in Chapter B0-4 0.
 (⁴) Of which ECU 7 130 000 is entered in Chapter B0-4 0.'

Page 816

Item B3-4 0 1 1 'Eures'

Remarks

'European Economic Area' appropriations:

for: 'ECU 160 128',

read: 'ECU 189 655 in payments'.

Page 817

Item B3-4 0 1 2 'Measures to achieve equality between men and women'

Remarks

'European Economic Area' appropriations:

for: 'ECU 75 600',

read: 'ECU 106 180 in payments'.

Page 820

Item B3-4 1 0 2 'Preparatory actions to encourage cooperation between Member States to combat social exclusion'

Remarks

'European Economic Area' appropriations:

for: 'ECU 68 040',

read: 'ECU 42 317 in payments'.

Page 822

Item B3-4 1 0 4 'Measures for the elderly'

Remarks

'European Economic Area' appropriations:

for: 'ECU 7 560',

read: 'ECU 54 149 in payments'.

Page 823

Item B3-4 1 0 6 'Cooperation with non-governmental organizations and associations formed by people with disabilities and support for their activities'

Remarks

'European Economic Area' appropriations:

for: 'p.m.',

read: 'ECU 85 050 in payments'.

Page 835

Item B3-4 3 0 0 'Public health, health promotion, information on health, health education and public health training'

Remarks

'European Economic Area' appropriations:

for: 'ECU 64 260',

read: 'ECU 88 131 in payments'.

Page 836

Item B3-4 3 0 1 'Combating cancer'

Remarks

'European Economic Area' appropriations:

for: 'ECU 140 900',

read: 'ECU 159 743 in payments'.

Page 838

Item B3-4 3 0 3 'Combating AIDS and certain other transmissible diseases'

Remarks

'European Economic Area' appropriations:

for: 'ECU 112 606',

read: 'ECU 155 207 in payments'.

Page 932

Item B5-3 3 1 'Information society'

Remarks

Before the first paragraph add the following:

'(Former Articles B5-3 3 1 and B5-3 3 5)'

Page 965

Item B5-7 2 1 0 'Networks for the interchange of data between administrations (Ida)'

Remarks

'European Economic Area' appropriations:

for: 'ECU 275 846',

read: 'ECU 147 420 in payments'.

Page 985

Article B6-1 2 1 'Resources'

Remarks

'European Economic Area' appropriations:

for: 'ECU 494 915',

read: 'ECU 479 266 in payments'.

Page 1057

Article B6-7 5 0 'Complementary research and development activities to the fourth framework programme of Community activities in research, technological development and demonstration'

The schedule of payments *vis-à-vis* commitments should read as follows:

'The likely schedule of payments *vis-à-vis* commitments is as follows:

Commitments		Payments				
		1997	1998	1999	2000	Subsequent years
Pre-1997 commitments still outstanding						
Commitment appropriations made available again and/or carried over from 1996						
Appropriation for 1997	p.m.	p.m.	p.m.			
Appropriation for 1998	p.m.		p.m.			
Total	p.m.	p.m.	p.m.'			

Page 1196

Article B7-8 1 1 'Contribution to international environmental activities including the Global Environment Fund'

Remarks

Under the title 'Other conventions', after the first sentence insert the following:

'Council Decision 94/562/EC of 25 July 1994 concerning the signing by the European Community of the Agreement relating to the implementation of Part XI of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea and the provisional application by the Community (OJ L 215, 20. 8. 1994, p. 9).'

A fourth indent should be inserted under 'This appropriation is also intended to cover':

'— the European Community contribution to the budget of the International Seabed Authority.'

Page 1267

In Annex I 'Research and technological development', in column 2 'Staff', opposite Item B6-7 1 1 1 'Telematics applications of common interest':

for: '3 659 059',

read: '3 859 059'.

Page 1347

Annex III 'European Economic Area'

The table should read as follows:

'List of budget headings concerned by the Agreement on the European Economic Area

Title Article Item	Heading	Commitments	Payments (¹)	EFTA contribution	
				Commitments	Payments
A-2	BUILDINGS, EQUIPMENT AND MISCELLANEOUS OPERATING EXPENDITURE	323 207 000	323 207 000	497 000	497 000
A-3	EXPENDITURE RESULTING FROM SPECIAL FUNC- TIONS CARRIED OUT BY THE INSTITUTION	248 115 180	248 115 180	4 000	4 000
A-5	DATA PROCESSING	93 900 000	93 900 000	187 000	187 000
A-7	DECENTRALIZED EXPENDITURE ON SUPPORT STAFF AND ADMINISTRATION	192 518 000	192 518 000	1 067 000	1 067 000
	Part A — Sub-total	857 740 180	857 740 180	1 755 000	1 755 000
B3-1 0 0 0	Preparatory measures for reinforcing cooperation in the field of education	2 250 000	2 486 000	42 525	46 967
B3-1 0 0 1	Socrates	199 100 000	174 874 000	3 762 990	3 305 119
B3-1 0 0 6	Promotion and safeguard of regional and minority languages and cultures	4 000 000	4 200 000	75 600	79 380
B3-1 0 1 0	<i>Youth for Europe</i>	26 000 000	25 000 000	491 400	472 500
B3-1 0 1 1	European voluntary service (²)	25 000 000	22 813 000	472 500	431 166
B3-1 0 2 0	Social dialogue operations and preparatory measures for reinforcing cooperation on vocational training	1 300 000	1 300 000	24 570	24 570
B3-1 0 2 1	Leonardo da Vinci	140 400 000	125 045 000	2 653 560	2 363 351
B3-2 0 0 0	Raphael (Community action programme in the field of cultural heritage)	10 600 000	8 980 000	200 340	169 722
B3-2 0 0 1	Kaleidoscope (programme to support artistic and cultural activities having a European dimension)	10 200 000	8 875 000	192 780	167 738
B3-2 0 0 2	Ariane (support programme in the field of books and culture)	4 100 000	2 683 000	77 490	50 709
B3-2 0 0 4	Promotion of the linguistic diversity of the Community in the information society	4 000 000	2 700 000	75 600	51 030
B3-2 0 1 0	Media (measures to promote the development of the audio- visual industry)	58 250 000	49 997 000	1 100 925	944 943
B3-4 0 1 1	Eures (European Employment Services)	10 000 000	10 142 000	187 000	189 655
B3-4 0 1 2	Measures to achieve equality between men and women	10 000 000	5 618 000	189 000	106 180
B3-4 1 0 2	Preparatory actions to encourage cooperation between Mem- ber States to combat social exclusion (²)	4 300 0000	2 239 000	81 270	42 317
B3-4 1 0 4	Measures for the elderly (²)	p.m.	2 865 000	p.m.	54 149
B3-4 1 0 6	Cooperation with non-governmental organizations and asso- ciations formed by people with disabilities and support for their activities (²)	4 500 000	4 500 000	85 050	85 050

(¹) Only payments assigned to commitments in 1994, 1995, 1996, 1997 and 1998.

(²) Subject to an agreement concerning the participation of the EFTA Member States.

Title Article Item	Heading	Commitments	Payments (¹)	EFTA contribution	
				Commitments	Payments
B3-4 3 0 0	Public health, health promotion, information on health, health education and public health training	6 500 000	4 663 000	122 850	88 131
B3-4 3 0 1	Combating cancer	12 000 000	8 452 000	226 800	159 743
B3-4 3 0 2	Health aspects of drug abuse (²)	5 000 000	3 000 000	94 500	56 700
B3-4 3 0 3	Combating AIDS and certain other transmissible diseases	10 000 000	8 212 000	189 000	155 207
B3-4 3 0 6	Health surveillance (²)	2 300 000	2 000 000	43 470	37 800
B4-1 0 3 0	Altener (renewable energy sources) (²) (³)	11 000 000	5 906 000	207 900	111 623
B4-1 0 3 1	SAVE II (Promotion of energy efficiency)	15 500 000	12 300 000	292 950	232 470
B4-3 1 0 1	Subsidy to the European Environment Agency	16 500 000	16 077 000	311 850	303 855
B4-3 3 0 0	Community cooperation on civil protection and environmental emergencies (²)	p.m.	0	p.m.	0
B5-3 0 0	Strategic programme on the internal market (²) (⁴)	2 300 000	1 000 000	43 470	18 900
B5-3 2 5	Community measures to assist tourism	p.m.	1 898 000	p.m.	35 872
B5-3 3 0	INFO 2000	15 000 000	13 500 000	283 500	255 150
B5-3 3 1	Information society (²)	10 000 000	3 400 000	189 000	64 260
B5-3 3 2	Impact (development of a market in information services)	—	1 486 000	—	28 085
B5-5 1 2	Stimulation of small and medium-sized enterprises	41 000 000	23 710 000	774 900	448 119
B5-6 0 0	Policy on statistical information concerned with non-member countries (⁵)	22 350 000	19 821 000	422 415	374 617
B5-7 2 1 0	Networks for the interchange of data between administrations (IDA) (²) (⁶)	23 400 000	7 800 000	442 260	147 420
B6-1 1 1	Persons associated with the institution	104 882 000	104 882 000	1 982 270	1 982 270
B6-1 2 1	Resources	28 461 000	25 358 000	537 913	479 266
B6-2 1 1 3	Information technologies	519 000	447 000	9 809	8 448
B6-2 1 2 1	Industrial and materials technologies	2 097 000	2 005 000	39 633	37 895
B6-2 1 2 2	Standardization, measurement and testing	3 116 000	2 880 000	58 892	54 432
B6-2 1 3 1	Environment and climate	23 514 000	20 005 000	444 415	378 095
B6-2 1 4 3	Agriculture and fisheries (including agro-industry, food technologies, forestry, aquaculture and rural development)	5 025 000	3 777 000	94 973	71 385
B6-2 1 5 1	Technologies for cleaner and more efficient energy production and use	516 000	386 000	9 752	7 295
B6-2 1 7 1	Targeted socio-economic research	3 891 000	3 928 000	73 540	74 239
B6-2 9 1	Joint Research Centre participation in shared-cost activities	2 034 000	1 265 000	38 443	23 909

(¹) Only payments assigned to commitments in 1994, 1995, 1996, 1997 and 1998.

(²) Subject to an agreement concerning the participation of the EFTA Member States.

(³) The reservation with respect to an agreement applies only to the Altener II programme.

(⁴) Only that part of heading concerned by the Karolus programme.

(⁵) Calculated on the basis that the EFTA Member States contribute 75 % of the appropriations.

(⁶) The reservation with respect to an agreement applies only to the Ida II programme.

Title Article Item	Heading	Commitments	Payments (¹)	EFTA contribution	
				Commitments	Payments
B6-4 1 2	Completion of the joint programme 1992 to 1994 — Activities concerned by the Agreement on the European Economic Area	p.m.	449 000	p.m.	8 396
B6-5 2 1 1	Completion of the third framework programme (1990 to 1994) — Projects concerned by the Agreement on the European Economic Area	p.m.	79 806 000	p.m.	1 492 372
B6-5 3 1 2	Completion of projects not covered by the framework programme which are concerned by the Agreement on the European Economic Area	p.m.	1 153 000	p.m.	21 561
B6-7 1 1 1	Telematics applications of common interest	223 580 000	171 000 000	4 225 662	3 231 900
B6-7 1 1 2	Advanced communication technologies and services	166 533 000	168 918 000	3 147 474	3 192 550
B6-7 1 1 3	Information technologies	487 000 000	422 600 000	9 204 300	7 987 140
B6-7 1 2 1	Industrial and materials technologies	522 451 000	393 810 000	9 874 324	7 443 009
B6-7 1 2 2	Standards, measurement and testing	47 251 000	41 653 000	893 044	787 242
B6-7 1 3 1	Environment and climate	144 773 000	105 759 000	2 736 210	1 998 845
B6-7 1 3 2	Marine sciences and technologies	60 593 000	46 386 000	1 145 208	876 695
B6-7 1 4 1	Biotechnology	160 669 000	150 518 000	3 036 644	2 844 790
B6-7 1 4 2	Biomedicine and health	114 360 000	88 039 000	2 161 404	1 663 937
B6-7 1 4 3	Agriculture and fisheries (including agro-industry, food technologies, forestry, aquaculture and rural development)	198 586 000	147 678 000	3 753 275	2 791 114
B6-7 1 5 1	Technologies for cleaner and more efficient energy production and use	260 330 000	148 771 000	4 920 237	2 811 772
B6-7 1 6 1	Transport	25 526 000	44 226 000	482 441	835 871
B6-7 1 7 1	Targeted socio-economic research	39 509 000	26 506 000	746 720	500 963
B6-7 2 1 1	Cooperation with third countries and international organizations	195 270 000	116 585 000	3 690 603	2 203 457
B6-7 3 1 1	Dissemination and exploitation of results	105 888 000	63 582 000	2 001 283	1 201 700
B6-7 4 1 1	Training and mobility of researchers	220 874 000	176 078 000	4 174 519	3 327 874
B6-7 9 2	Activities to provide scientific and technical support to Community policies on a competitive basis	51 000 000	26 600 000	963 900	502 740
	Part B — Sub-total	3 905 098 000	3 172 691 000	73 804 353	59 943 660
	Parts A and B — Total	4 762 838 180	4 030 331 180	75 559 353	61 698 660

(¹) Only payments assigned to commitments in 1994, 1995, 1996, 1997 and 1998.*

Page 1597

Chapter C-10 0 'Provisional appropriations'

Remarks

The second paragraph is replaced by the following:

'They break down as follows:

Item	C-1 8 4 0	Running costs of restaurants and canteens	5 000
Article	C-2 0 0	Rent	2 878 500
Article	C-2 0 1	Insurance	16 000
Article	C-2 0 2	Water, gas, electricity and heating	25 000
Article	C-2 0 3	Cleaning and maintenance	650 000
Article	C-2 0 4	Fitting-out of premises	130 000
Article	C-2 0 5	Security and surveillance of buildings	700 000
Article	C-2 1 1	Computer networks	83 333
Article	C-2 4 1	Telephone, telegraph, telex, television	75 000
Total			4 562 833'

Page 786

Item B3-2 0 0 4

Remarks

The fifth paragraph is replaced by the following:

‘The contracts in question are, in particular, shared-cost contracts and other contracts covering...’.

Page 931

Article B5-3 3 0

Remarks

The second sentence of the fourth paragraph is replaced by the following:

‘...The contracts in question are, in particular, shared-cost contracts and other contracts covering...’.

Page 933

Article B5-3 3 1

Remarks

The fourth paragraph is replaced by the following:

‘The actions described above will be the subject of shared-cost contracts and other contracts covering...’.

Page 935

Article B5-3 3 6

Remarks

The second paragraph is replaced by the following:

‘The actions will be the subject of shared-cost contracts and other contracts covering...’.